

2. IFTO-Newsletter

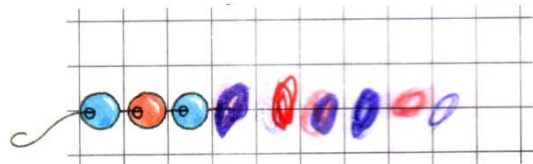
- Juli 2013 -

TOP-Regeln für die Hosentasche und textoptimierte Formulare in der Langen Nacht der Wissenschaften

1. TOP-würdige Beispiele

Mathe, 1. Klasse:

- 2** Julia fädelt auf eine Schnur 5 blaue Perlen. Zwischen 2 blaue Perlen fädelt sie immer eine rote. Wie viele rote Perlen braucht sie?



Julia fädelt 2 rote Perlen auf eine Schnur.

Wie würden Sie fädeln ?
Bitte klicken Sie an !

- a) [blau-rot-blau-rot-blau](#)
- b) [blau-rot-blau-blau-rot](#)
- c) [ganz anders](#)

Im nächsten Newsletter wird IFTO die Abstimmungs-Ergebnisse präsentieren und die sprachlichen Hürden der Aufgabe etwas genauer beleuchten.

Berufsabschlussprüfung, WiSo:

Original

- 1** Welche Aussage über das Trinken von Alkohol bei der Arbeit ist richtig ?
- 1** Durch Alkohol wird die Arbeitsleistung erhöht.
 - 2** Durch Alkohol wird die Arbeitssicherheit erhöht
 - 3** Durch Alkohol gefährdet man sich und andere.
 - 4** Durch Alkohol wird die Reaktionszeit verkürzt.
 - 5** Durch Alkohol wird die Sehschärfe verbessert.

Im Original wurde vieles richtig gemacht, z.B. haben die Antworten alle die gleiche grammatische Struktur. Dadurch wird der Lese- und Verstehens-Aufwand begrenzt. Aber zufrieden waren wir mit der Aufgabe trotzdem nicht.

Mit TOP-Regeln wie „Thema voranstellen“, „Information vor Instruktion“, und „wenig Passiv verwenden“, konnten wir

- der Aufgabe mehr Lebensnähe geben,
- die Anzahl der Wörter verringern und
- auf schwierige Wörter wie „Reaktionszeit“ und „Sehschärfe“ verzichten.

Unser Vorschlag:

optimiert

- 2** Arbeitssicherheit
- Ein Kollege trinkt bei der Arbeit Alkohol.
- Was passiert ?
- 1** Der Kollege arbeitet besser.
 - 2** Der Kollege beachtet die Sicherheitsvorschriften besser.
 - 3** Der Kollege gefährdet sich und andere.
 - 4** Der Kollege reagiert schneller.
 - 5** Der Kollege kann besser sehen.

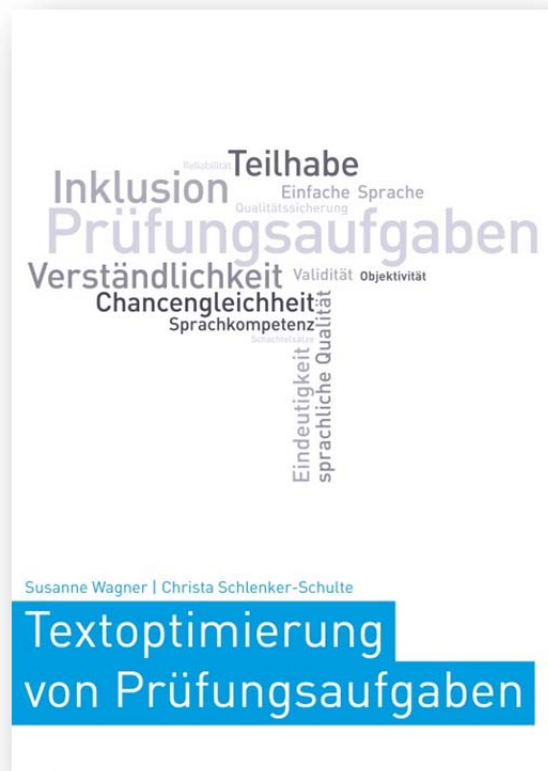
2. IFTO aktuell

TOP für die Hosentasche

IFTO hat „TOP für die Hosentasche“ entwickelt, ein Faltblatt, auf dem die Textoptimierungs-Regeln auf einer A3-Seite in aller Kürze zusammengefasst sind. Zusammengefaltet passt „TOP für die Hosentasche“ wirklich in die Hosentasche; auseinandergefaltet hat man eine A3-Seite vor sich, die ein gutes Handwerkszeug für das tägliche Schreiben gut verstehbarer Texte sein kann.

In Schulungen wurde „TOP für die Hosentasche“ getestet und verbessert. Nun ist es in frohen Farben obendrein eine Augenweide. Der Stückpreis beträgt 1 Euro. Ab 50 Exemplaren übernimmt IFTO das Porto.

Die Neuauflage der Broschüre „Textoptimierung von Prüfungsaufgaben“ hat zur gleichen Zeit die Druckerei verlassen. Die Broschüre kostet 5 Euro.



Lange Nacht der Wissenschaften

IFTO präsentierte sich auf dem Hallenser Uniplatz unter dem Titel „Das Formular – der unverständliche Feind. Textoptimierung zum Mitmachen.“

Mit diesem Angebot haben wir einen Nerv getroffen. Nicht nur – wie von IFTO angekündigt – zur vollen Stunde, sondern auch mittendrin kamen Leute, die sich mit uns über gute (und vor allem schlechte!) Formulare unterhalten wollten. Wir zeigten, wie wir Formulare verbessern und erhielten auch noch den einen oder anderen guten Hinweis.

Danke an die IHK Halle-Dessau für die lebensechten Formulare !

Unsere druckfrischen "TOP-Regeln für die Hosentasche" fanden in viele (Hosen)-Taschen, u.a. von einer Deutsch-Lehrerin, die auch ihrer Kollegin gleich noch eins mitnahm, einer Redakteurin, einem Journalisten, 4 Berufsschullehrer/inne/n...

Besonders erfreut waren wir darüber, dass sich Besucherinnen und Besucher des Standes als "Freund der Textoptimierung" oder "Freundin der Textoptimierung" fotografieren ließen. Danke !

Unser Fazit: Das war TOP !

→ mehr auf www.ifto.de



Statistik IFTO: TOP-Prüfungen Frühjahr/Sommer 2013

IFTO hat zum Frühjahr und Sommer 2013 deutschlandweit für 220 Auszubildende textoptimierte Prüfungen in 30 verschiedenen Berufen erstellt und dabei mit 18 prüfenden Institutionen der gesamten Bundesrepublik zusammen gearbeitet.

*Viele Grüße aus Halle an der Saale
von Susanne Scharff im Namen des IFTO-Teams*

P.S.

Witziges zum Thema *Wie man gut schreibt*

(es gibt viele deutsche Versionen, die wohl alle auf dem gleichen englischen Original beruhen: <http://www.plainlanguage.gov/examples/humor/writegood.cfm>)

1. Kein Rufzeichen in der Überschrift!
 2. Alliterationen auslassen. Allezeit.
 3. Fuck Anglizismen!
 4. Denk Dir keine Sätze, die das Prädikat zerteilen, aus.
 5. Achte auf korrekte Orthographie, und Interpunktion
 6. Meide das Klischee wie der Teufel das Weihwasser. Es ist ein alter Hut.
 7. Vergleiche sind schlimmer als Klischees.
 8. Am schlimmsten sind Superlative.
- Neuntens: Halte Aufbau und Stil durch.
10. Sei mehr oder weniger spezifisch.
 11. Kein Mensch mag allgemeine Behauptungen.
 12. Sei nicht redundant, benutze nicht mehr Wörter als nötig. Das ist nämlich absolut total überflüssig.
 13. Wer braucht rhetorische Fragen?
 14. Übertreibung ist eine Million mal schlimmer als Untertreibung.
 16. Aufzählungen mit mehr als 10 Punkten werden unübersichtlich.
 17. Keine Kalauer über Eigennamen, merkeln Sie sich das.